

## 583048-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Instalowanie urządzeń oświetlenia zewnętrznego – Errichtung einer neuen Außenbeleuchtung sowie der Spannungsversorgung für Kommunikationsverteiler

OJ S 162/2026 24/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Ruhrbahn GmbH

E-mail: [einkauf@ruhrbahn.de](mailto:einkauf@ruhrbahn.de)

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Miejski transport kolejowy, tramwajowy, trolejbusowy lub autobusowy

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Errichtung einer neuen Außenbeleuchtung sowie der Spannungsversorgung für Kommunikationsverteiler

Opis: Die Ruhrbahn GmbH sichert im Auftrag der Stadt die Mobilität der Bürger und verbindet die einzelnen Stadtteile mit Bus, U-Bahn und Straßenbahn. Sie ist Mitglied im Verkehrsverbund Rhein-Ruhr. Eine der Aufgaben liegt im Bereich der Instandhaltung und des Neubaus der Infrastruktur für Busse und Straßenbahnen. Dies bezieht sich sowohl auf die Streckennetze im Stadtgebiet Essen und Mülheim als auch auf die dazugehörigen baulichen Anlagen, Betriebshöfe, Verwaltungsgebäude und eine große Anzahl kleinerer Immobilien. Die Ruhrbahn GmbH modernisiert die Infrastruktur am Standort an der Ruhrallee durch verschiedene bauliche Maßnahmen. Ein Teil der Projekte, die zu vorgenanntem Zweck angestoßen wurden, ist die Errichtung einer neuen Außenbeleuchtung sowie die Spannungsversorgung der neuen Kommunikationsverteiler im Außenbereich der H2-Tankstelle auf dem Betriebshof Ruhrallee in Essen. Diese Arbeiten werden hier ausgeschrieben.

Identyfikator procedury: 5e80b41d-e1be-4fab-872f-2e742c105cbb

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Die Vergabe erfolgt im offenen Verfahren gemäß SektVO ohne vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb. Angebote können von allen interessierten Unternehmen innerhalb der Angebotsfrist eingereicht werden. Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem niedrigsten Preis erteilt.

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45316100 Instalowanie urządzeń oświetlenia zewnętrznego

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45311200 Roboty w zakresie instalacji elektrycznych

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Ruhrallee 354

Miejscowość: Essen

Kod pocztowy: 45136

Podpodział krajowy (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Die Baustelle befindet sich auf dem Betriebshof Ruhrallee 354 im Essener Südosten im Stadtteil Bergerhausen. Das Areal liegt in der Gemarkung Bergerhausen (3450), Flur 016, Flurstück 468.

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

##### **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Errichtung einer neuen Außenbeleuchtung sowie der Spannungsversorgung für Kommunikationsverteiler

Opis: Die Ruhrbahn GmbH sichert im Auftrag der Stadt die Mobilität der Bürger und verbindet die einzelnen Stadtteile mit Bus, U-Bahn und Straßenbahn. Sie ist Mitglied im Verkehrsverbund Rhein-Ruhr. Eine der Aufgaben liegt im Bereich der Instandhaltung und des Neubaus der Infrastruktur für Busse und Straßenbahnen. Dies bezieht sich sowohl auf die Streckennetze im Stadtgebiet Essen und Mülheim als auch auf die dazugehörigen baulichen Anlagen, Betriebshöfe, Verwaltungsgebäude und eine große Anzahl kleinerer Immobilien. Die Ruhrbahn GmbH modernisiert die Infrastruktur am Standort an der Ruhrallee durch verschiedene bauliche Maßnahmen. Ein Teil der Projekte, die zu vorgenanntem Zweck angestoßen wurden, ist die Errichtung einer neuen Außenbeleuchtung sowie die Spannungsversorgung der neuen Kommunikationsverteiler im Außenbereich der H2-Tankstelle auf dem Betriebshof Ruhrallee in Essen. Diese Arbeiten werden hier ausgeschrieben.

Wewnętrzny identyfikator: 2026 EU 035

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45316100 Instalowanie urządzeń oświetlenia zewnętrznego

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45311200 Roboty w zakresie instalacji elektrycznych

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: Ruhrallee 354

Miejscowość: Essen

Kod pocztowy: 45136

Podpodział krajowy (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Die Baustelle befindet sich auf dem Betriebshof Ruhrallee 354 im Essener Südosten im Stadtteil Bergerhausen. Das Areal liegt in der Gemarkung Bergerhausen (3450), Flur 016, Flurstück 468.

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 01/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/01/2027

#### 5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Angebotspreis

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E51564931>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E51564931>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania ofert: 21/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 46 Dni

##### Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, Erklärungen und Nachweise im Rahmen der geltenden vergaberechtlichen Bestimmungen nachzufordern. Von der Nachforderung ausgeschlossen sind jedoch: das Angebotsschreiben sowie das mit Preisen versehene Leistungsverzeichnis. Fehlen diese Unterlagen bei Angebotsabgabe oder sind sie nicht vollständig eingereicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

##### Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 21/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje dodatkowe: Die Angebotsöffnung findet ohne Bieterbeteiligung statt. Das Submissionsergebnis wird nicht bekannt gegeben.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: siehe Vorbemerkungen zum Leistungsverzeichnis.

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Im Falle einer Bewerbung bzw. Angebotsabgabe als Bietergemeinschaft sind sämtliche Mitglieder zu benennen. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen, der die Bietergemeinschaft im Vergabeverfahren und während der Vertragsdurchführung gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft haften gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch. Der Auftraggeber behält sich vor, von der Bietergemeinschaft im Zuschlagsfall den Nachweis einer für die ordnungsgemäße Durchführung des Auftrags geeigneten Rechts- oder Organisationsform zu verlangen, soweit dies erforderlich ist.

Zasady finansowe: siehe Anlage 1\_Kaufmännische Bedingungen, Punkt 12

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer Westfalen

Informacje o terminach odwołania: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind vom Bieter unter Beachtung der gesetzlichen Fristen zu rügen. Erkennbare Verstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen sind spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist zu beanstanden. Später erkannte Verstöße sind unverzüglich nach Kenntnis zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, ist ein Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Ruhrbahn GmbH

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Ruhrbahn GmbH

Numer rejestracyjny: DEDE811195846

Adres pocztowy: Zweigertstr. 34

Miejscowość: Essen

Kod pocztowy: 45130

Podział krajowy (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Kraj: Niemcy

E-mail: [einkauf@ruhrbahn.de](mailto:einkauf@ruhrbahn.de)

Telefon: +492018261385

Adres strony internetowej: <https://www.ruhrbahn.de>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

#### 8.1. **ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Westfalen

Numer rejestracyjny: 05515-03004-07

Adres pocztowy: Albrecht-Thaer-Straße 9

Miejscowość: Münster

Kod pocztowy: 48147

Podział krajowy (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefon: +49 251 411 0

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

#### 8.1. **ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 46ef92c4-e0b0-4162-b6cd-da98597ad12d - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 20/08/2026 14:37:25 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 583048-2026

Numer wydania Dz.U. S: 162/2026

Data publikacji: 24/08/2026